



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел 26 септември 2025 г.  
(OR. en)

8029/25  
COR 1

LIMITE

AELE 29  
RECH 155  
ATO 21  
MI 218  
CH 15

---

Междуинституционално досие:  
2025/0086 (NLE)

---

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

Относно: Споразумение между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно участието на Конфедерация Швейцария в програми на Съюза

---

Страница EU/CH/Протокол 2/bg 1 се заменя с приложената страница.

- б) определяни от Съвета на Международната организация по термоядрена енергия ITER за старши персонал (член 6, параграф 7, буква г) от Споразумението за ITER);
- в) командировани от Евратом в Международната организацията по термоядрена енергия ITER (член 7, параграф 2 от Споразумението за ITER);
- г) наети пряко от Международната организация по термоядрена енергия ITER чрез назначаване от страна на нейния генерален директор (член 7, параграф 2 и параграф 4, буква б) от Споразумението за ITER);
- д) определяни от Евратом за представители в ръководния комитет за дейностите на базата на по-широк подход и в комитети по проекти на дейностите на базата на по-широк подход (членове 3 и 5 от Споразумението за по-широк подход);
- е) определяни от ръководния комитет за служители в секретариата (член 4 от Споразумението за по-широк подход);
- ж) командировани от Евратом да работят по дейностите на базата на по-широк подход, например като членове на екипи на проектите или като ръководители на проект (член 6 от Споразумението за по-широк подход);

3. Евратом уведомява писмено Швейцария, ако Програмата за ITER, Споразумението за ITER, Споразумението за по-широк подход или Споразумението за привилегиите и имунитетите на ITERe необходимо да бъдат изменени.